



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Proclamation Establishing Electoral Boundaries Commissions

Proclamation établissant des commissions de délimitation des circonscriptions électorales

SI/2002-75

TR/2002-75

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

**Proclamation Establishing Electoral Boundaries
Commissions**

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

**Proclamation établissant des commissions de
délimitation des circonscriptions électorales**

ANNEXE

Registration
SI/2002-75 May 8, 2002

ELECTORAL BOUNDARIES READJUSTMENT ACT

Proclamation Establishing Electoral Boundaries Commissions

LOUISE ARBOUR
Deputy of the Governor General

[L.S.]

Canada

Elizabeth the Second, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all to Whom these Presents shall come or whom the same may in any way concern,

Greeting:

MORRIS ROSENBERG
Deputy Attorney General

A Proclamation

Whereas, pursuant to subsection 3(1) of the *Electoral Boundaries Readjustment Act*, it is provided that, within sixty days after the receipt by the Minister of State and Leader of the Government in the House of Commons of a return certified by the Chief Statistician of Canada under section 13 of that Act, the Governor in Council shall establish, by proclamation, published in the *Canada Gazette*, for each decennial census an electoral boundaries commission for each province;

Whereas the Minister of State and Leader of the Government in the House of Commons received from the Chief Statistician of Canada on March 12, 2002 a return certified under section 13 of that Act in respect of the 2001 decennial census;

Whereas section 4 of that Act provides that each commission for a province shall consist of three members, namely, a chairperson and two other members appointed as provided in sections 5 and 6 of that Act;

Whereas, pursuant to sections 5 and 6 of that Act, it is provided, *inter alia*, that the chairperson of the commission for a province shall be appointed by the chief justice of that province or, in certain

Enregistrement
TR/2002-75 Le 8 mai 2002

LOI SUR LA RÉVISION DES LIMITES DES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES

Proclamation établissant des commissions de délimitation des circonscriptions électorales

Suppléante de la Gouverneure générale
LOUISE ARBOUR

[L.S.]

Canada

Elizabeth Deux, par la Grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux à qui les présentes parviennent ou qu'icelles peuvent de quelque manière concerner,

Salut:

Sous-procureur général
MORRIS ROSENBERG

Proclamation

Attendu que, en vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales*, la gouverneure en conseil, à chaque recensement décennal, dans un délai de soixante jours après que le ministre d'État et leader du gouvernement à la Chambre des communes a reçu un état certifié par le statisticien en chef du Canada en application de l'article 13 de cette loi, constitue, par proclamation publiée dans la *Gazette du Canada*, une commission de délimitation des circonscriptions électorales pour chaque province;

Attendu que le ministre d'État et leader du gouvernement à la Chambre des communes a reçu du statisticien en chef du Canada, le 12 mars 2002, un état certifié en application de l'article 13 de cette loi à l'égard du recensement décennal de 2001;

Attendu que l'article 4 de cette loi prévoit que chaque commission est formée de trois membres — ou commissaires —, dont le président, nommés conformément aux articles 5 et 6 de cette loi;

Attendu que les articles 5 et 6 de cette loi prévoient notamment que le président de la commission d'une province est nommé par le juge en chef de la province ou, dans certaines circonstances, par le juge en

circumstances, by the Chief Justice of Canada, and that the two other members of the commission shall be appointed by the Speaker of the House of Commons;

Whereas the Minister of State and Leader of the Government in the House of Commons has been notified, in accordance with section 7 of that Act, that each of the persons named in the schedule hereto, in accordance with section 8 of that Act, has been appointed pursuant to section 5 or 6 of that Act to an electoral boundaries commission for a province as set out in that schedule;

And whereas, by Order in Council P.C. 2002-447 of March 21, 2002, the Governor in Council directed that, for the 2001 decennial census, a proclamation do issue establishing the electoral boundaries commissions set out in the schedule hereto, each commission consisting of the persons appointed pursuant to sections 5 and 6 of the *Electoral Boundaries Readjustment Act*, whose names are set out in the schedule opposite the name of the commission;

Now Know You that We, by and with the advice of Our Privy Council for Canada, do by this Our Proclamation establish the electoral boundaries commissions set out in the schedule hereto, each commission consisting of the persons appointed pursuant to sections 5 and 6 of the *Electoral Boundaries Readjustment Act*, whose names are set out in the schedule opposite the name of the commission.

Of All Which Our Loving Subjects and all others whom these Presents may concern are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

In Testimony Whereof, We have caused this Our Proclamation to be published and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. Witness: The Honourable Louise Arbour, a Puisne Judge of the Supreme Court of Canada and Deputy of Our Right Trusty and Well-beloved Adrienne Clarkson, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

At Ottawa, this sixteenth day of April in the year of Our Lord two thousand and two and in the fifty-first year of Our Reign.

By Command,
V. PETER HARDER
Deputy Registrar General of Canada

chef du Canada, et que les deux autres membres de la commission sont nommés par le président de la Chambre des communes;

Attendu qu'il a été porté à la connaissance du ministre d'État et leader du gouvernement à la Chambre des communes, conformément à l'article 7 de cette loi, que chacune des personnes dont le nom est mentionné à l'annexe ci-jointe conformément à l'article 8 de cette loi a été nommée, conformément aux articles 5 et 6 de cette loi, membre d'une commission de délimitation des circonscriptions électorales pour une province selon ce qui est mentionné à cette annexe;

Attendu que, par le décret C.P. 2002-447 du 21 mars 2002, la gouverneure en conseil a ordonné que soit prise, pour le recensement décennal de 2001, une proclamation constituant les commissions de délimitation des circonscriptions électorales mentionnées à l'annexe ci-jointe, chaque commission étant composée des personnes qui ont été nommées conformément aux articles 5 et 6 de cette loi et dont le nom figure à l'annexe en regard du sien,

Sachez que, sur et avec l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada, Nous, par Notre présente proclamation, constituons les commissions de délimitation des circonscriptions électorales mentionnées à l'annexe ci-jointe, chaque commission étant composée des personnes qui ont été nommées conformément aux articles 5 et 6 de la *Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales* et dont le nom figure à l'annexe en regard du sien.

De ce qui précède, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

En Foi De Quoi, Nous avons fait publier Notre présente Proclamation et y avons fait apposer le grand sceau du Canada. Témoin: L'honorable Louise Arbour, juge puînée de la Cour suprême du Canada et suppléante de Notre très fidèle et bien-aimée Adrienne Clarkson, Chancelière et Compagnon principal de Notre Ordre du Canada, Chancelière et Commandeur de Notre Ordre du Mérite militaire, Gouverneure générale et Commandante en chef du Canada.

À Ottawa, ce seizième jour d'avril de l'an de grâce deux mille deux, cinquante et unième de Notre règne.

Par ordre,
Sous-registraire général du Canada
V. PETER HARDER

SCHEDULE

SCHEDULE

COMMISSIONS		CHAIRPERSONS AND MEMBERS	
1	Electoral Boundaries Commission for Alberta	(1)	Mr. Justice E.P. MacCallum Edmonton, Alberta Chairperson
		(2)	Donald J. Barry Calgary, Alberta
		(3)	Ritu Khullar Edmonton, Alberta
2	Electoral Boundaries Commission for British Columbia	(1)	Mr. Justice Robert Hutchison Victoria, British Columbia Chairperson
		(2)	R. Kenneth Carty Vancouver, British Columbia
		(3)	Lynda Erickson Vancouver, British Columbia
3	Electoral Boundaries Commission for Manitoba	(1)	Mr. Justice Guy J. Kroft Winnipeg, Manitoba Chairperson
		(2)	Raymond-Marc Hébert Saint-Boniface, Manitoba
		(3)	Caterina Sotiriadis Winnipeg, Manitoba
4	Electoral Boundaries Commission for New Brunswick	(1)	Mr. Justice Guy A. Richard Bouctouche, New Brunswick Chairperson
		(2)	John P. Barry St. John, New Brunswick
		(3)	George LeBlanc Moncton, New Brunswick
5	Electoral Boundaries Commission for Newfoundland and Labrador	(1)	The Honourable David G. Riche St. John's, Newfoundland and Labrador Chairperson
		(2)	Kathy LeGrow Topsail, Newfoundland and Labrador
		(3)	Jamie Smith St. John's, Newfoundland and Labrador
6	Electoral Boundaries Commission for Nova Scotia	(1)	Mr. Justice F.B. William Kelly Halifax, Nova Scotia Chairperson
		(2)	James Parker Bickerton Antigonish, Nova Scotia
		(3)	Ronald Landes Dartmouth, Nova Scotia
7	Electoral Boundaries Commission for Ontario	(1)	Mr. Justice Douglas Lissaman Toronto, Ontario Chairperson
		(2)	Janet Hiebert Kingston, Ontario
		(3)	Andrew Sancton London, Ontario
8	Electoral Boundaries Commission for Prince Edward Island	(1)	Mr. Justice David H. Jenkins Charlottetown, Prince Edward Island Chairperson
		(2)	John MacDonald Stratford, Prince Edward Island
		(3)	Zita Roberts Charlottetown, Prince Edward Island

ANNEXE

ANNEXE

COMMISSIONS		PRÉSIDENTS ET MEMBRES	
1	Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour l'Alberta	(1)	Monsieur le juge E.P. MacCallum Edmonton (Alberta) Président
		(2)	Donald J. Barry Calgary (Alberta)
		(3)	Ritu Khullar Edmonton (Alberta)
2	Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la Colombie-Britannique	(1)	Monsieur le juge Robert Hutchison Victoria (Colombie-Britannique) Président
		(2)	R. Kenneth Carty Vancouver (Colombie-Britannique)
		(3)	Lynda Erickson Vancouver (Colombie-Britannique)
3	Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour le Manitoba	(1)	Monsieur le juge Guy J. Kroft Winnipeg (Manitoba) Président
		(2)	Raymond-Marc Hébert Saint-Boniface (Manitoba)
		(3)	Caterina Sotiriadis Winnipeg (Manitoba)
4	Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour le Nouveau-Brunswick	(1)	Monsieur le juge Guy A. Richard Bouctouche (Nouveau-Brunswick) Président
		(2)	John P. Barry Saint John (Nouveau-Brunswick)
		(3)	George LeBlanc Moncton (Nouveau-Brunswick)
5	Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour Terre-Neuve-et-Labrador	(1)	L'honorable David G. Riche St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) Président
		(2)	Kathy LeGrow Topsail (Terre-Neuve-et-Labrador)
		(3)	Jamie Smith St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador)
6	Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la Nouvelle-Écosse	(1)	Monsieur le juge F.B. William Kelly Halifax (Nouvelle-Écosse) Président
		(2)	James Parker Bickerton Antigonish (Nouvelle-Écosse)
		(3)	Ronald Landes Dartmouth (Nouvelle-Écosse)
7	Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour l'Ontario	(1)	Monsieur le juge Douglas Lissaman Toronto (Ontario) Président
		(2)	Janet Hiebert Kingston (Ontario)
		(3)	Andrew Sancton London (Ontario)
8	Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour l'Île-du-Prince-Édouard	(1)	Monsieur le juge David H. Jenkins Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) Président
		(2)	John MacDonald Stratford (Île-du-Prince-Édouard)
		(3)	Zita Roberts Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)

SCHEDULE

ANNEXE

COMMISSIONS		CHAIRPERSONS AND MEMBERS	
9	Electoral Boundaries Commission for Quebec	(1)	Mr. Justice Yvan Macerola Laval, Quebec Chairperson
		(2)	Victor Cayer Laval, Quebec
		(3)	Pierre Prémont Sainte-Foy, Quebec
10	Electoral Boundaries Commission for Saskatchewan	(1)	Mr. Justice George Baynton Saskatoon, Saskatchewan Chairperson
		(2)	Bill Johnson Regina, Saskatchewan
		(3)	David Smith Saskatoon, Saskatchewan

COMMISSIONS		PRÉSIDENTS ET MEMBRES	
9	Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour le Québec	(1)	Monsieur le juge Yvan Macerola Laval (Québec) Président
		(2)	Victor Cayer Laval (Québec)
		(3)	Pierre Prémont Sainte-Foy (Québec)
10	Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la Saskatchewan	(1)	Monsieur le juge George Baynton Saskatoon (Saskatchewan) Président
		(2)	Bill Johnson Regina (Saskatchewan)
		(3)	David Smith Saskatoon (Saskatchewan)